



Содержание:

Общие сведения	2
Меры предосторожности	2
Комплектация	3
Основные технические характеристики	3
Установка водонагревателя	6
Ввод в эксплуатацию.....	7
Устройство защитного отключения.....	7
Техническое обслуживание	8
Включение термовыключателя	9
Возможные неисправности	9
Гарантия.....	10
Гарантийный талон	11

Уважаемый Покупатель!

Благодарим Вас за покупку!

Просим Вас убедиться, что в гарантийном талоне проставлен штамп магазина, дата продажи, подпись продавца а также указана модель изделия и серийный номер. Обязательно проверьте комплектность электрического накопительного водонагревателя ТЕПЛОКС.

Для долговременной работы электрического накопительного водонагревателя, просим Вас внимательно изучить инструкцию, перед началом эксплуатации.

Общие сведения



Внимание !

Электрические накопительные водонагреватели ТЕПЛОКС предназначены исключительно для бытового, индивидуального использования. Групповое, коммерческое, промышленное использование этих водонагревателей категорически запрещено и ведет к отказу производителя и продавца от всех гарантийных обязательств.

Электрический накопительный водонагреватель ТЕПЛОКС серии ЭНВ-НЕРЖ представляет собой прибор (устройство), который используется для нагрева и последующего поддержания заданной температуры воды (в автоматическом режиме) в водонапорной системе дома (квартиры). С помощью нагревательного элемента (ТЭНа) вода в приборе нагревается и поступает к точкам водоразбора. Прибор может использоваться для одновременного разбора нагретой воды в нескольких точках водоразбора (умывальник, душ, ванна). Данный водонагреватель не предназначен для работы в непрерывном проточном режиме.

Время нагрева воды в водонагревателе зависит от мощности нагревательного элемента (ТЭНа), объема водонагревателя и силы потока воды при открытом кране в точке водоразбора.

Меры предосторожности



Внимание !

- *Установку электрического накопительного водонагревателя ТЕПЛОКС, техническое обслуживание, ремонт и устранение неисправностей обязательно должна проводить специализированная, сервисная организация имеющая все необходимые сертификаты, разрешения и допуски.*
- *Установка редуциционного клапана 0,3-0,4 мПа обязательна, в случае давления во внутримодульной системе водоснабжения свыше 0,5 мПа.*
- *Запрещается установка водонагревателя вне помещений (под открытым небом).*
- *Запрещается установка (монтаж) водонагревателя без предохранительного клапана (клапан избыточного давления) идущего в комплекте.*
- *Запрещается включать водонагреватель в электросеть, если он не наполнен водой.*
- *В случае остановки подачи воды обязательно отключите водонагреватель от электропитания.*
- *Запрещается сливать воду из водонагревателя без отключения его от электросети.*
- *Все ремонтные и профилактические работы проводить только при отключенном от электросети водонагревателе и слитой из него воде.*
- *Запрещается использование воды из водонагревателя для питья и приготовления пищи.*
- *Не допускайте замерзания воды в водонагревателе.*
- *Запрещается пользоваться водонагревателем без установленного электрического заземления.*
- *Всю ответственность за безопасную эксплуатацию и поддержание водонагревателя в рабочем состоянии несет собственник водонагревателя.*
- *Не соблюдение указаний в данной инструкции может повлечь за собой: пожар, ожоги, материальный ущерб и другие неприятности.*

Комплектация

1. Водонагреватель в сборе 1 шт.
2. Клапан предохранительный 1 шт.
3. УЗО 1 шт.
4. Комплект креплений 1 шт.
5. Инструкция 1 шт.
6. Упаковка 1 шт.

*диэлектрические муфты в комплект не входят

Основные технические характеристики:

ХАРАКТЕРИСТИКИ	ЭНВ-НЕРЖ-30	ЭНВ-НЕРЖ-50	ЭНВ-НЕРЖ-80	ЭНВ-НЕРЖ-100
Объем накопительного бака	30 литров	50 литров	80 литров	100 литров
Время нагрева воды с +15°С до +60°С	1 час 20 минут*	2 часа 15 минут*	3 часа 15 минут*	3 часа 55 минут*
Установка	вертикальная			
Мощность ТЭНа	2000 Вт			
Напряжение/частота	220 Вм/ 50 Гц			
Входное давление воды (диапазон)	от 0,05 до 0,55 МПа			
Подключения: холодная/горячая вода	1/2 дюйма			
Класс защиты	IPX4			

*данные характеристики водонагревателя ТЕПЛОКС являются ориентировочными и зависят от: качества воды, температуры окружающей среды и наличия накипи на ТЭНе.

Преимущества водонагревателей ТЕПЛОКС:

- В водонагревателях ТЕПЛОКС накопительный бак изготовлен из нержавеющей стали марки SU304 с высокой коррозионной стойкостью и долгим сроком службы.
- Установленный в водонагревателях ТЕПЛОКС ТЭН, изготовлен из меди и способствует быстрому нагреванию воды, экономит электроэнергию.
- Теплоизоляция в водонагревателях ТЕПЛОКС произведена из экологически чистой, специальной пенополиуретановой пены, сохраняющей воду горячей на протяжении длительного времени, что позволяет экономить электроэнергию.
- Магниевого анода с высокой концентрацией магния обеспечивает превосходную защиту бака от образования коррозии.
- Ручка регулировки температуры на корпусе водонагревателя, позволяет устанавливать уровень температуры воды от + 30 °С до + 75 °С.
- Наличие термостата обеспечивает автоматическое отключение ТЭНа при перегреве воды в накопительном баке.

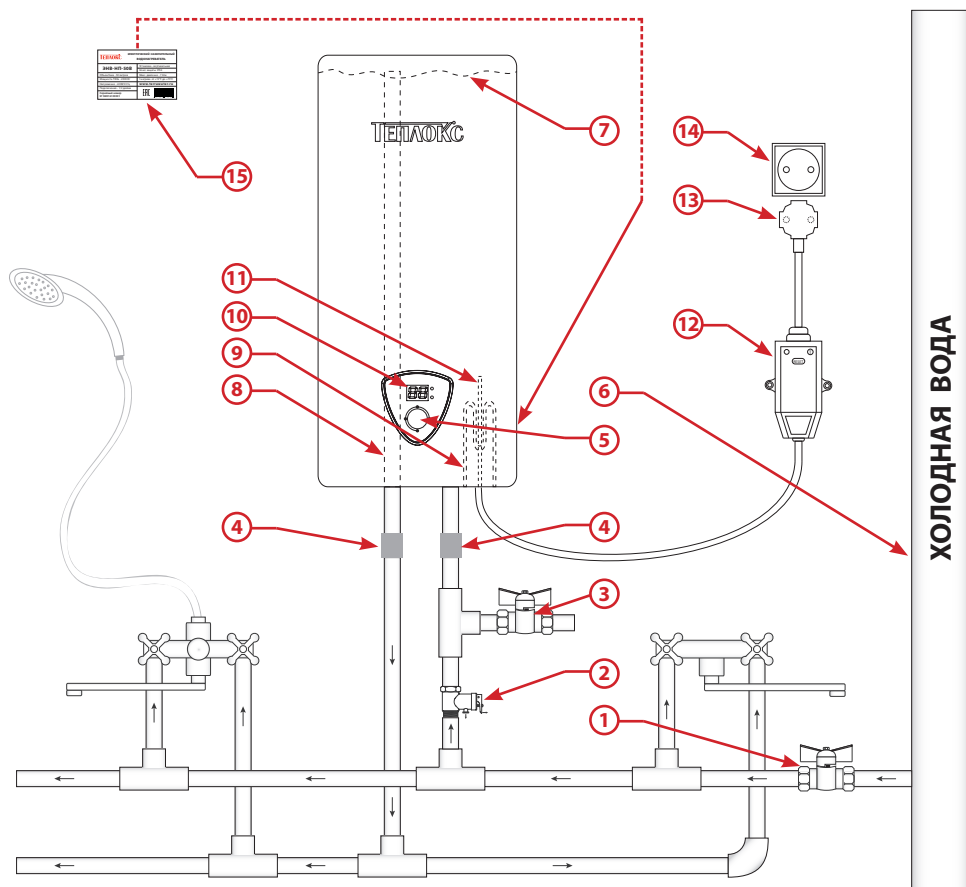


Рис. 1 Общая схема подключения

- | | |
|--|--|
| 1. Запорный вентиль холодной воды | 8. Выходная труба нагретой воды |
| 2. Клапан предохранительный | 9. Нагревательный элемент (ТЭН) |
| 3. Запорный вентиль для слива воды | 10. Индикатор температуры воды в водонагревателе |
| 4. Муфты диэлектрические
(в комплект не входят) | 11. Анод |
| 5. Ручка регулировки температуры | 12. Устройство Защитного Отключения (УЗО) |
| 6. Магистраль (стояк) холодной воды | 13. Вилка штепсельная |
| 7. Верхний уровень воды | 14. Розетка электрическая |
| | 15. Наклейка с серийным номером и тех. характеристиками. |

Принцип работы

Водонагреватель ТЕПЛОКС состоит из металлического корпуса, накопительного бака из нержавеющей стали для защиты от коррозии и пенополиуретановой теплоизоляции между корпусом и накопительным баком для сохранения тепла нагретой воды. В накопительном баке находится нагревательный элемент (ТЭН) который включается и отключается термостатом (поворотом ручки регулировки температуры пункт 5, рис. 1).

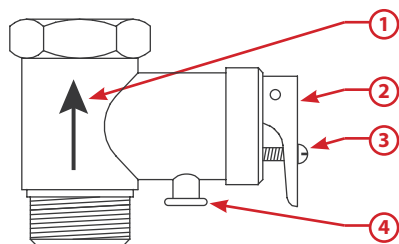
Холодная вода из магистрали под давлением поступает в водонагреватель и заполняет его. Термостат определяет температуру воды и подает электрический ток на нагревательный элемент (ТЭН). Нагревательный элемент (ТЭН) нагревает воду, до температуры выставленной ручкой регулировки температуры. Термостат определяет что вода нагрелась до нужной температуры и отключает нагревательный элемент (ТЭН). При открытии крана в точке водоразбора нагретая вода выходит из водонагревателя через трубку в верхней части бака (рис. 1 пункт 8) а холодная вода из магистрали поступает в нижнюю часть бака. Холодная вода поступающая в нижнюю часть накопительного бака водонагревателя, нагревается ТЭНом и по законам физики поднимается в верхнюю часть накопительного бака откуда уходит к точкам водоразбора.

Клапан предохранительный

Клапан предохранительный (клапан избыточного давления) устанавливается на магистраль холодной воды перед входом в водонагреватель (рис. 2). Клапан предохранительный предназначен для предотвращения выхода воды из водонагревателя в магистраль холодной воды и защиты от избыточного давления в 6 атм. и более в накопительном баке.

Клапан предохранительный состоит из: корпуса с внешней и внутренней резьбой для присоединению к магистрали холодной воды, ручки для сброса избыточного давления, винта для фиксации ручки и патрубка выходного.

Корпус клапана присоединяется к магистрали холодной воды в соответствии со стрелкой указывающей направление потока воды. Ручка используется для сброса избыточного давления и слива воды из водонагревателя в ручном режиме. Из патрубка выходного происходит слив воды и выход избыточного давления.



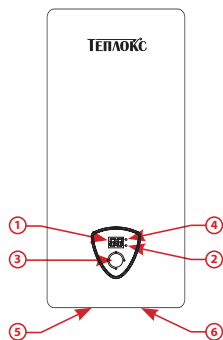
1. Указатель направления потока холодной воды
2. Ручка сброса избыточного давления
3. Винт фиксирующий ручку
4. Патрубок выходной избыточного давления и воды

Рис. 2 Клапан предохранительный

Муфты диэлектрические

Муфты диэлектрические* рекомендуется устанавливать для предотвращения прохождения блуждающих электрических токов (токов утечки) по металлическим трубам подводки воды.

* в комплект не входят.



1. Индикатор температуры воды в водонагревателе.
2. Индикатор подключения к электрической сети.
3. Ручка регулировки температуры.
4. Индикатор включения нагревательного элемента (ТЭНа).
5. Патрубок выходной (нагретой) воды.
6. Патрубок входной (холодной) воды.

Рис. 3 Визуальная схема

Установка водонагревателя

Установку водонагревателя ТЕПЛОКС и подключение его к электрической сети должна производить монтажная организация имеющая все необходимые допуски, разрешения и сертификаты.

Первоначально необходимо выбрать место для установки водонагревателя. Рекомендуем устанавливать водонагреватель как можно ближе к основной точке водоразбора для сокращения потерь тепла в трубах. Место установки водонагревателя должно быть не ближе 50 см. до ближайших горизонтальных и вертикальных поверхностей для удобства технического обслуживания. Стена на которую будет производиться установка должна быть ровной, крепкой и выдерживать трехкратный вес водонагревателя заполненного водой. Температура воздуха в помещении где будет установлен водонагреватель должна находиться в диапазоне от +2° С до +35° С.

Порядок действий при установке:

1. Произведите монтаж крюков для подвески водонагревателя в ранее выбранном месте стены.
2. Подвесьте водонагреватель на монтажные крюки.
3. Присоедините клапан предохранительный (рис. 2) к магистрали холодной воды.
4. Предохранительный клапан (рис.1 пункт 2) присоедините к патрубку входному в водонагревателе.

Рекомендуем для удобства слива воды с водонагревателя, между предохранительным клапаном и входным патрубком водонагревателя, установить запорный вентиль и сливной патрубок.

5. Присоедините шланг с внутренним диаметром 7 мм. одной стороной к патрубку избыточного давления (рис. 2 пункт 4) на предохранительном клапане и затяните хомутом а вторую сторону заведите в сливную канализацию. Отвинтите винт фиксирующий ручку сброса избыточного давления.
6. Присоедините патрубок выходной (рис. 3 пункт 5) к магистрали горячей воды.
7. Откройте кран горячей воды в точке водоразбора.
8. Откройте запорный вентиль холодной воды (рис. 1 пункт 1). Накопительный бак водонагревателя начнет заполняться холодной водой.
9. Дождитесь пока из крана горячей воды в точке водоразбора не пойдет равномерный поток воды, после чего закройте кран горячей воды
10. Проверьте все стыки и места соединений на предмет утечек воды.
11. Установка завершена.

Ввод в эксплуатацию

1. Откройте кран горячей воды в точке водоразбора.
2. Откройте запорный вентиль холодной воды (рис. 1 пункт 1). Накопительный бак водонагревателя начнет заполняться холодной водой.
3. Дождитесь пока из крана горячей воды в точке водоразбора не пойдет равномерный поток воды, после чего закройте кран горячей воды.



Запрещается включать водонагреватель в электросеть, если он не наполнен водой. В случае остановки подачи воды обязательно отключите водонагреватель от питания.

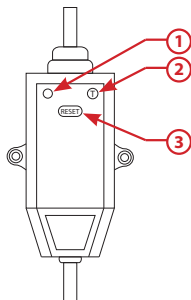
4. Проверьте все стыки и места соединений на предмет утечек воды.
5. Включите вилку водонагревателя в розетку электросети (220 В).
6. Ручку регулировки температуры (рис. 3 пункт 3) установите в крайнее правое положение.
7. Автоматически включится нагревательный элемент (ТЭН) который будет нагревать воду, при этом загорится индикатор (рис. 3 пункт 4).
8. При достижении температуры воды в 75° С в накопительном баке водонагревателя, автоматически выключится нагревательный элемент (ТЭН), при этом погаснет индикатор (рис. 3 пункт 4).
9. В последствии ручкой регулировки температуры (рис. 3 пункт 4) установите комфортную для вас температуру нагрева воды в водонагревателе.
10. При нагреве воды в водонагревателе из-за расширения и повышения внутреннего давления, возможно появление нескольких капель из выходного патрубка (рис. 2 пункт 4) на клапане предохранительном. Это естественный физический процесс и не является дефектом изделия.

Устройство защитного отключения (УЗО)

Устройство защитного отключения в дальнейшем УЗО, располагается на шнуре электропитания водонагревателя рядом со штепсельной вилкой. УЗО служит для защиты от поражения электрическим током людей и/или домашних животных.

Внимание УЗО выполняет свои функции только при наличии действующего заземления в розетке к которой подключено!

Горящий индикатор (рис. 4 позиция 1) показывает что УЗО в рабочем состоянии. Для проверки работоспособности УЗО используется кнопка ТЕСТ (рис. 4 позиция 2), при нажатии на которую УЗО должно отключиться и погаснуть индикатор. Для возврата в рабочий режим нажмите кнопку перезагрузки RESET (рис. 4 позиция 3), УЗО готово к работе.



1. Индикатор (лампа) работы УЗО.
2. Кнопка ТЕСТ для проверки работоспособности УЗО.
3. Кнопка (перезагрузки) возврата в рабочий режим.

Рис. 4

Техническое обслуживание (замена анода)

При постоянном использовании водонагревателя ТЕПЛОКС необходимо периодически проверять все стыки, соединения системы и водную магистраль на предмет утечек. Техническое обслуживание водонагревателя должно обязательно производиться не реже одного раза в 6 месяцев.

В процессе эксплуатации водонагревателя, постоянные температурные перепады приводят к появлению микротрещин.

Для того чтобы дополнительно защитить металлическую поверхность бака от вредного воздействия кислорода, устанавливается магниевый анод. Этот элемент представляет собой стальной стержень, покрытый толстым слоем магниевого сплава. Внутри бака водонагревателя анод закреплен благодаря резьбовой части и размещается рядом с ТЭНом.

Водопроводная вода «богата» не только кислородом, но еще и растворенными солями кальция, которые в виде твердой накипи осаждаются на внутренних элементах водонагревателя. Настоящим кальциевым камнем эта накипь становится при взаимодействии с разогретой поверхностью ТЭНа. При этом значительно снижается теплопроводность нагревателя, в результате чего он выходит из строя.

Применение магниевого анода позволяет решить и эту проблему – его электроны замещают ионы кальция в составе накипи, в результате чего она преобразуется в рыхлое вещество гидроксид магния и мягкую соль $MgCO_3$, которые нетрудно удалить с внутренних элементов водонагревателя.

В связи с утерей электронов магниевый анод становится меньше в размере и требует периодической (регулярной) замены.

Порядок действий при проведении технического обслуживания и замены анода:

1. Отключите водонагреватель от электросети.
2. Закройте запорный вентиль холодной воды (рис. 1 пункт 1)
3. Слейте воду из водонагревателя открыв запорный вентиль для слива (рис. 1 пункт 3).
4. Закройте краны горячей воды во всех точках водоразбора.
5. Снимите нижнюю крышку корпуса.



Запрещается включать водонагреватель в электросеть, если он не наполнен водой. В случае остановки подачи воды обязательно отключите водонагреватель от питания.

6. Открутите гайки удерживающие нагревательный элемент (ТЭН) и магниевый анод и выньте их из корпуса накопительного бака водонагревателя.
7. Очистите ТЭН от накипи и при необходимости замените магниевый анод на новый, если его толщина менее 60% от номинала.
8. С помощью фонарика осмотрите поверхность внутреннего бака водонагревателя и при необходимости мягкой тканью удалите накипь со стенок бака.
9. Соберите все в обратной последовательности.
10. Запускайте водонагреватель согласно раздела «вводу в эксплуатацию» (стр 7).

Рекомендуем при техническом обслуживании тщательно очистить нагревательный элемент (ТЭН) и внутреннюю поверхность накопительного бака от накипи и промыть водой.

Данные действия значительно продлят жизнь водонагревателю и позволят поддерживать время нагрева воды на уровне нового прибора.

Включение термовыключателя

Водонагреватель ТЕПЛОКС оснащен термовыключателем, который прекратит подачу электроэнергии к ТЭНу, при перегреве воды или ее отсутствии в водонагревателе. Если водонагреватель включен в сеть, но не происходит нагрев воды и не горит индикатор включения ТЭНа, значит отключился или не был включен термовыключатель. Для возврата водонагревателя в рабочее состояние необходимо:

1. Отключить питание от водонагревателя и снять накладку нижней крышки.
2. Открутить гайку крепления термовыключателя, закрепленного на фланце ТЭНа, перевернуть термовыключатель и нажать до щелчка кнопку, расположенную по центру термовыключателя.
3. Если кнопка не нажимается и нет щелчка, то необходимо подождать пока термовыключатель остынет до исходной температуры.

Если данные действия не дали положительного результата или отключение термовыключателя происходит неоднократно, в течение короткого промежутка времени, тогда следует отключить питание водонагревателя, перекрыть подачу воды в водонагреватель и обратиться в авторизованный сервисный центр для получения консультации или ремонта.

Возможные неисправности и способы их устранения:

Неисправность	Вероятная причина	Метод устранения
Не идет вода из крана горячей воды	Отсутствует подача воды в дом, квартиру.	Дождитесь возобновления подачи воды в дом, квартиру
	Давление воды из магистрали холодной воды слишком низкое	Дождитесь пока давление в магистрали холодной воды придет в норму
	Закрыт запорный вентиль холодной воды	Откройте запорный вентиль холодной воды
Не горит индикатор включения ТЭНа	Перегорел индикатор (светодиод)	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Отсутствует напряжение в электросети	Проверьте напряжение в электросети дома
	Вышел из строя нагревательный элемент (ТЭН)	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
Не достаточно горячая вода на выходе из водонагревателя	Сработал датчик защиты от перегрева	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Вода в водонагревателе не нагрелась до выставленной температуры	Дождитесь полного нагрева воды
Вода в водонагревателе не нагревается	Не работает термостат	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Отсутствует напряжение в электросети	Проверьте напряжение в электросети дома
	Вышел из строя нагревательный элемент (ТЭН)	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Вышел из строя термостат	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Отключился термовыключатель	Включите термовыключатель

Гарантия

- Гарантия на отдельные части электрического водонагревателя ТЕПЛОКС серии ЭНВ-НЕРЖ предоставляется раздельно на следующие сроки:
 - **5 лет на внутренний бак**
 - **12 месяцев на электрические компоненты**
 - **6 месяцев на анод**
- со дня продажи изделия при наличии правильно заполненного гарантийного талона, чека на покупку и распространяется на дефекты, произошедшие по вине Производителя при соблюдении правил эксплуатации изделия.
- Удовлетворение претензий потребителя с недостатками по вине изготовителя производится в соответствии с законом РФ "О защите прав потребителей".
- При гарантийном ремонте гарантия продлевается на срок ремонта.
- При наступлении гарантийного случая возмещается только стоимость бракованных частей и компонентов водонагревателя, их ремонта и установки.
- Производитель не несет материальной ответственности перед третьими лицами в случае причинения ущерба в результате производственного брака.
- Водонагреватели ТЕПЛОКС предназначены исключительно для бытового, индивидуального использования. Групповое, коммерческое, промышленное использование водонагревателей категорически запрещено и ведет к отказу производителя и продавца от всех гарантийных обязательств.

Список авторизованных сервисных центров
вы можете посмотреть на нашем сайте
www.terrawater.ru

Гарантийные обязательства не распространяются:

- на коррозию и протечки внутреннего бака при изношенном магниевом аноде;
- на неисправности изделия, возникшие в результате несоблюдения пользователем предписаний инструкции по эксплуатации изделия;
- на механические повреждения, вызванные внешним ударным или иным другим воздействием а также воздействием агрессивных сред;
- на сильные потертости корпуса;
- на неисправности произошедшие вследствие неправильного гидравлического или механического подключения;
- на неисправности произошедшие вследствие использования изделия не по назначению или не в соответствии с руководством по эксплуатации;
- на неисправности произошедшие вследствие использования изделия в условиях несоответствующих допустимым;
- на изделия, подвергшиеся вскрытию, ремонту или модификации, не уполномоченным лицом или сервисной организацией;
- на изделие с удаленным, стертым или измененным заводским номером, а также, если данные на изделии не соответствуют данным в гарантийном талоне;
- на перегоревший ТЭН и повреждение накопительного бака вследствие отсутствия воды в накопительном баке;
- на техническое обслуживание, которое выполняется за счет покупателя.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН ПРОДАВЦА

Гарантийный талон № _____

Изделие: Электрический водонагреватель

Модель: _____

Серийный номер: _____

Дата продажи: _____

Продавец: _____

Адрес продавца: _____

Тел. продавца: _____

М.П.

Подпись продавца: _____

С Инструкцией по эксплуатации и правилами
установки ознакомлен.

Проверка работоспособности проведена.

К внешнему виду и комплектации
претензий не имею.

Подтверждаю гарантийные условия,
описанные в данной инструкции.

Фамилия покупателя

Подпись покупателя

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН ПОКУПАТЕЛЯ

Гарантийный талон № _____

Изделие: Электрический водонагреватель

Модель: _____

Серийный номер: _____

Дата продажи: _____

Продавец: _____

Адрес продавца: _____

Тел. продавца: _____

М.П.

Подпись продавца: _____

С Инструкцией по эксплуатации и правилами
установки ознакомлен.

Проверка работоспособности проведена.

К внешнему виду и комплектации
претензий не имею.

Подтверждаю гарантийные условия,
описанные в данной инструкции.

Фамилия покупателя

Подпись покупателя

ТЕПЛОКС®

Электрические водонагреватели серии ЭНВ-НЕРЖ

Благодарим Вас за выбор ТЕПЛОКС